

沖縄弁講座 ～覚えて帰って職場や家族に教えよう!～ 源河 克之 (琉球大学病院)

はいさい!
 ちゃーがんじゅーやみせーみ (お元気ですか)
 うちなーんかいめんそーれ (沖縄へようこそ)

今回学会に来られた方の中にはリピーターの方もいれば初めて来られた方もおられるかと思いますが、ここでは、沖縄で使われているウチナーグチ (沖縄方言) についてお話ししたいと思います。

一口でウチナーグチと言ってもオジオバアが使う昔ながらの「しまくとぅば」から我々の世代 (40 ~ 50代) が使うライトなものまで幅広い言葉があります。

本来ならウチナーグチといえば「しまくとぅば」を指しますが、今ではオジオバアですら話すことがなくなり、あと20年後には消えてしまう可能性もあると言われています。

例えば「わんねーちぬーどうしぐわーとまじゅんカラオケそーたんどー」というと (私は昨日友達とカラオケに行ってきたよ) という訳になりますが、ここまでのことウチナーグチはうちの親が同級生と話す時くらいしか聞いたことはありません (笑)。

私も当然しまくとぅばは話せないで、ここでは我々世代で使われているような言葉を紹介したいと思います。ちなみにウチナーグチに対して標準語の事をヤマトグチ (漢字で書くと大和口) といい、本土 (沖縄県外) の方のことをヤマトンチュといいます。

「ヤマトンチュ」は他にも「ナイチャー」といいますが、沖縄の言葉の特徴として、言葉の語尾に「~er」をつける傾向があり、「内地」+「er」は「ナイチャー」であったり、他にも賢い人のことを「ちぶる (頭)」+「er」で「チブラー」、嘘つきを「ゆくし (嘘)」+「er」で「ユクサー」という風になります。

沖縄の人が良く使う言葉の代表として、「とても」という意味の「でーじ」という言葉を皆さんも耳にしたことがあるかと思いますが、「でーじ」は「とても」という意味の

他にも「やばい」という風にも使われます。例: でーじなってる! (大変なことになってる!) 「でーじ」は他にも「しに」「したたか」「いっぺー」「うすまさ」等ありますが、やはり一番使われていてスタンダードな言葉は「でーじ」になるかと思います。

物の位置関係を表すときに、あっちとかこっちとかと同じ意味で、遠くを指すときを「あま」、近くを指すときは「くま」といいます。例: ゴーヤーがあまの店にもくまの店にもあったさー。

何か身体的に痛い場面に遭遇した時に、ヤマトンチュだと「痛い!」とか「いてっ!」と口にしますが、ウチナーンチュは「あがっ!」という言葉が思わず口に出ます。痛みが長く続いた時には「いててて」となるのが、そのまま「あががが」となります。県外に長くいるウチナーンチュでもこのような場面に遭遇したときに思わず出る言葉の一つかもしれませんね。

お酒を注いでもらう時に、「ここまで」という時の合図が沖縄にはあります。ちょうどいいというところまで来たときは「とーとーとーとー」と言いましょ。「とー」は少し短めに言うのがコツです (とーとーとーとーで約1秒!). 逆にそれを言うまでウチナーンチュは止めずになみなみと注いでしまうので要注意です (笑)。

沖縄の豆知識もひとつ。東西南北にも沖縄の方言があり、「アガリ (東)」「イリ (西)」「フェー (南)」「ニシ (北)」といいます。「アガリ」と「イリ」の由来は太陽の「上がり」と「入り」の方角からきており、南北の由来ははっきりしていませんが、「北」を「ニシ」と読むことがややこしいですね。

最後に沖縄の黄金言葉 (くがにくとぅば) もひとつ紹介します。「ぬちどうたから」という言葉があり、漢字では「命どう宝」と書きます。文字通り、「命こそ宝」という意味になります。「命こそ何にも勝る宝であり、大切にしなければならぬ」と言い伝えられています。沖縄は日本で唯一の地上戦を経験してきたからこそ、この命の大切さを伝える言葉に重みがあると私は思います。

我々診療放射線技師も、患者さんの命を助ける医療に携わる職種の一つとして、沖縄の先人が言い伝えてきたこの言葉を大事にしていけたらと思います。

カチャーシーミニ講座!

カチャーシーとは
 頭上で手をひねりながら踊る、独特なスタイルの沖縄の踊りのことをいいます。「かき混ぜる」を意味する沖縄の言葉「かチャーす」に由来しています。

よく言われるのは、ふすまを開け閉めする感じ、オジーやオバーのように年齢を重ねるほど、オリジナルの捻りや動作が入ってあんな感じになるのです。その境地にはなかなか簡単にはたどり着けません。

ですが~わからなくてもいい。自分らしく、好きに踊ればいいさ~♪
 皆さんも音楽に合わせて
 カチャーシーカチャーシーカチャーシー!



女性は手を開きます



男性は軽く握ります
 縄を両手にもつように

TAKEX

竹中のセンサ

Laser Side Pointer



ALPCシリーズ

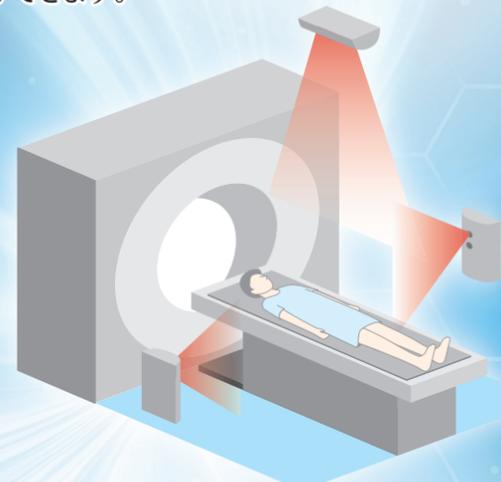


PLM5シリーズ



LSPシリーズ

- 正確な位置決め照射が求められる医療の分野で、欠かせないレーザーサイドポインター。
- 半導体レーザを搭載した各機器は従来からの赤、目に優しい緑、鮮明な青の選択が可能。
- 効果的に画像診断、放射線治療の一端を担うことができます。



竹中センサーグループ
竹中オプトニク株式会社
TAKENAKA OPTONIC CO.,LTD.
<http://www.takex-opt.co.jp>

東京営業所 E-Mail:tokyo@takex-opt.co.jp
 〒103-0021 東京都中央区日本橋本石町4-5-1 日本本石町ビル5階
 TEL (03) 3279-1681 (代) FAX (03) 3270-2657
 京都営業所 E-Mail:kyoto@takex-opt.co.jp
 〒607-8482 京都市山科区北花山大林町60-1
 TEL (075) 592-0107 (代) FAX (075) 583-3179